



О проекте Закона Республики Казахстан "О ратификации Протокола о поэтапной отмене ограничений во взаимной торговле государств-участников СНГ"

Постановление Правительства Республики Казахстан от 6 июня 2006 года N 513

Сноска. Проект Закона отозван из Парламента РК постановлением Правительства РК от 19 ноября 2007 года N 1102 .

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**
внести на рассмотрение Мажилиса Парламента Республики Казахстан проект Закона Республики Казахстан "О ратификации Протокола о поэтапной отмене ограничений во взаимной торговле государств-участников СНГ".

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

Закон Республики Казахстан

"О ратификации Протокола о поэтапной отмене ограничений во взаимной торговле государств-участников СНГ"

Ратифицировать Протокол о поэтапной отмене ограничений во взаимной торговле государств-участников СНГ, совершенный в городе Тбилиси 3 июня 2005 года.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

П Р О Т О К О Л

о поэтапной отмене ограничений во взаимной торговле государств-участников СНГ

Правительства государств-участников Содружества Независимых Государств, далее именуемые **С т о р о н а м и**,

принимая во внимание необходимость наращивания взаимного товарооборота, обеспечения устойчивого экономического роста и повышения благосостояния населения **г о с у д а р с т в - у ч а с т н и к о в С Н Г**,

придавая большое значение безусловному выполнению положений Соглашения о создании зоны свободной торговли от 15 апреля 1994 года и Протокола о внесении изменений и дополнений к нему от 2 апреля 1999 года, которыми предусмотрена поэтапная отмена тарифных и нетарифных ограничений во взаимной торговле **г о с у д а р с т в - у ч а с т н и к о в С Н Г**,

с о г л а с и л и с ь о н и ж е с л е д у ю щ е м :

1. Утвердить следующие предельные сроки отмены ограничений во взаимной торговле **г о с у д а р с т в - у ч а с т н и к о в С Н Г**:

1.1. По тарифным ограничениям (изъятиям) режима свободной торговли при импорте:

1.1.1. Не позднее 1 июля 2006 года отменить зафиксированные двусторонними протоколами изъятия по водке (код Товарной номенклатуры внешнеэкономической деятельности СНГ (далее - ТН ВЭД СНГ) 2208 60), табаку и табачным изделиям (код ТН ВЭД СНГ 2402). Азербайджанская Республика, Республика Казахстан и Российская Федерация отменят изъятия по табаку и табачным изделиям (код ТН ВЭД СНГ 2402), применяемые в двусторонней торговле, не позднее 1 января 2012 года.

1.1.2. Не позднее 1 января 2007 года отменить зафиксированные двусторонними протоколами изъятия по пиву солодовому (код ТН ВЭД СНГ 2203).

1.1.3. Не позднее 1 января 2007 года отменить зафиксированные двусторонними протоколами изъятия по сахару белому (код ТН ВЭД СНГ 1701 99 100). Российская Федерация и Украина отменят указанное изъятие, применяемое в двусторонней торговле, не позднее 1 января 2009 года.

1.1.4. Не позднее 1 января 2012 года отменить изъятия по спирту этиловому (коды ТН ВЭД СНГ 2207, 2208 90 910, 2208 90 990), винам виноградным (код ТН ВЭД СНГ 2204), вермутам и виноградным винам (код ТН ВЭД СНГ 2205), напиткам прочим сброженным (код ТН ВЭД СНГ 2206), а также по изъятиям, применяемым Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан во взаимной торговле в соответствии с двусторонним Протоколом от 2 июня 1997 года.

1.2. По нетарифным ограничениям режима свободной торговли при импорте:

1.2.1. Не позднее 1 января 2008 года отменить квотирование импорта пива, ликероводочной и табачной продукции.

2. Настоящий Протокол временно применяется со дня подписания и вступает в силу со дня сдачи на хранение депозитарию третьего письменного уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу.

Для Сторон, выполнивших внутригосударственные процедуры позднее, настоящий Протокол вступает в силу с даты получения депозитарием соответствующих письменных уведомлений.

3. По взаимному согласованию Сторон в настоящий Протокол могут быть внесены изменения и дополнения, оформленные отдельным протоколом, который вступает в силу в порядке, предусмотренном пунктом 2 настоящего Протокола.

4. Настоящий Протокол открыт для присоединения других государств, разделяющих его цели и принципы, на условиях, согласованных со всеми Сторонами настоящего Протокола. Для присоединяющегося государства он вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием соответствующего уведомления Сторон о согласии на такое присоединение.

5. Споры и разногласия относительно толкования и (или) применения положений

настоящего Протокола разрешаются путем проведения консультаций и переговоров
м е ж д у С т о р о н а м и .

Совершено в городе Тбилиси 3 июня 2005 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном комитете Содружества Независимых Государств, который направит каждому государству, подписавшему настоящий Протокол, его заверенную копию.

| | | |
|--|-------------------------------|-------------------------|
| <i>За Правительство Азербайджанской Республики</i> | <i>Республики Молдова</i> | <i>За Правительство</i> |
| <i>За Правительство Республики Армения</i> | <i>Российской Федерации</i> | <i>За Правительство</i> |
| <i>За Правительство Республики Беларусь</i> | <i>Республики Таджикистан</i> | <i>За Правительство</i> |
| <i>За Правительство Грузии</i> | <i>Туркменистана</i> | <i>За Правительство</i> |
| <i>За Правительство Республики Казахстан</i> | <i>Республики Узбекистан</i> | <i>За Правительство</i> |
| <i>За Правительство Кыргызской Республики</i> | <i>Украины</i> | <i>За Правительство</i> |

С О Г Л А Ш Е Н И Е

о создании зоны свободной торговли

Государства-участники настоящего Соглашения, далее именуемые
Д о г о в а р и в а ю щ и е с я С т о р о н ы ,
подтверждая свою приверженность свободному развитию взаимного
экономического сотрудничества,
внедряя в практику принципы рыночной экономики,
действуя в направлении последовательной реализации положений Договора о
создании Экономического союза от 24 сентября 1993 года, город Москва,
формируя условия для свободного движения товаров и услуг,
обеспечивая сбалансированность взаимной торговли и стабилизацию внутреннего
экономического положения участвующих государств,
содействуя росту экономического потенциала государств-участников на основе
развития взаимовыгодных кооперационных связей и сотрудничества,
руководствуясь стремлением к постоянному повышению уровня жизни населения
с в о и х г о с у д а р с т в ,
исходя из поэтапности создания Экономического союза,
вступая в Соглашение о создании зоны свободной торговли, далее именуемое
Соглашение, договорились о нижеследующем:

Статья 1 Общие положения

1. Договаривающиеся Стороны для достижения целей настоящего Соглашения обеспечат взаимодействие в решении конкретных задач первого этапа создания Экономического союза, направленных на:

постепенную отмену таможенных пошлин, налогов и сборов, имеющих эквивалентное действие, и количественных ограничений во взаимной торговле;

устранение других препятствий для свободного движения товаров и услуг;

создание и развитие эффективной системы взаимных расчетов и платежей по торговым и другим операциям;

координацию торговой политики в отношении стран, не являющихся участниками настоящего Соглашения;

координацию экономической политики в той мере, в какой это необходимо для достижения целей Соглашения (в области промышленности, сельского хозяйства, транспорта, финансов, инвестиций, социальной сферы, развития добросовестной конкуренции и т.д.);

содействие межотраслевой и внутриотраслевой кооперации и научно-техническому сотрудничеству;

гармонизацию и/или унификацию законодательства Договаривающихся Сторон в той мере, в какой это необходимо для надлежащего и эффективного функционирования зоны свободной торговли.

2. Территория Соглашения охватывает таможенные территории Договаривающихся Сторон.

3. Если значение терминов специально не определено в Соглашении или по иной договоренности Договаривающихся Сторон, то при их толковании Договаривающиеся Стороны будут руководствоваться положениями Венской конвенции о праве международных договоров 1969 года.

Разногласия в связи с толкованием Соглашения или отдельных его терминов будут разрешаться в порядке процедуры, принятой для урегулирования споров в связи с настоящим Соглашением.

4. Договаривающиеся Стороны будут воздерживаться от действий, противоречащих положениям и препятствующих достижению целей настоящего Соглашения. Это положение касается, в частности, условий участия Договаривающихся Сторон в других региональных экономических группировках, а также иных вопросов, связанных с регулированием отношений в рамках Соглашения.

С т а т ь я 2

Режим в отношении неучаствующих государств

Договаривающиеся Стороны сохраняют за собой право самостоятельного и независимого определения режима внешнеэкономических отношений с государствами, не участвующими в настоящем Соглашении.

С т а т ь я 3

Таможенные пошлины, налоги и сборы, имеющие эквивалентное действие, и количественные ограничения

1. Договаривающиеся Стороны не применяют таможенные пошлины, налоги и сборы, имеющие эквивалентное действие, а также количественные ограничения на ввоз и/или вывоз товаров, происходящих с таможенной территории одной из Договаривающихся Сторон и предназначенных для таможенной территории других Договаривающихся Сторон. Исключения из данного торгового режима оформляются документами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

2. В соответствии с пунктом 1 настоящей статьи Договаривающиеся Стороны в течение шести месяцев с даты вступления в силу настоящего Соглашения разработают и согласуют общий Перечень изъятий из режима свободной торговли, а также методы применения и поэтапной отмены таких изъятий на переходный период до создания зоны свободной торговли.

3. До согласования общего Перечня изъятий в отношениях между Договаривающимися Сторонами будут применяться действующие двусторонние соглашения о свободной торговле и протоколы об изъятиях из этого режима, если иное не предусмотрено двусторонними соглашениями.

4. Страна происхождения товара определяется в соответствии с Правилами определения страны происхождения товаров, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения (приложение N 1).

С т а т ь я 4

Технические и другие специальные требования (ограничения)

1. Договаривающиеся Стороны в целях ликвидации технических барьеров и других ограничений аналогичного характера во взаимной торговле будут стремиться к гармонизации технических и других специальных требований и согласованию своей политики в этой области.

2. Договаривающиеся Стороны поручат своим компетентным органам подготовить соответствующие предложения для реализации положений первого пункта настоящей статьи на многосторонней или двусторонней основе.

С т а т ь я 5

Сборы и формальности, связанные с ввозом и вывозом товаров

1. Все сборы и платежи (за исключением таможенных пошлин, налогов и приравненных к ним сборов), устанавливаемые Договаривающимися Сторонами в связи с ввозом или вывозом товаров во взаимной торговле, не должны превышать в разумных пределах прямых фактических затрат.

2. Договаривающиеся Стороны будут информировать о видах сборов и платежей и

стремиться к согласованному сокращению их числа и размеров.

3. Договаривающиеся Стороны будут стремиться к упрощению и унификации административных формальностей.

4. Положения настоящей статьи распространяются, в частности, на сборы и формальности, относящиеся к:

количественным ограничениям;

лицензированию;

валютному контролю;

статистическому учету:

документам, документации и удостоверению документов;

анализам и осмотру;

карантину, санитарной службе, фумигации и др.

С т а т ь я 6

Унификация и/или гармонизация таможенных процедур

1. Договаривающиеся Стороны примут меры к максимальному упрощению и унификации таможенных формальностей, в частности, путем введения единых форм таможенной и товаросопроводительной документации, ориентируясь на действующие международные соглашения и договоренности.

2. Договаривающиеся Стороны поручат своим компетентным органам подготовить предложения, касающиеся гармонизации таможенных процедур и взаимного признания таможенных документов и таможенных обеспечений.

С т а т ь я 7

Товарные номенклатуры

1. При осуществлении мер тарифного и нетарифного регулирования, ведении статистического учета и обмене статистической информацией, а также для таможенного контроля и оформления Договаривающиеся Стороны будут использовать товарные номенклатуры внешнеэкономической деятельности, основанные на Гармонизированной системе описания и кодирования товаров. При этом для собственных нужд Договаривающиеся Стороны при необходимости осуществляют дальнейшее развитие национальных товарных номенклатур.

2. Ведение эталонного экземпляра Гармонизированной системы описания и кодирования товаров осуществляет Российская Федерация через имеющиеся представительства в соответствующих международных организациях, пока другие Договаривающиеся Стороны не заявят о самостоятельном ведении эталонного экземпляра.

С т а т ь я 8

Внутренние налоги и другие сборы фискального характера

1. Договаривающиеся Стороны не будут прямо или косвенно облагать происходящие с таможенной территории других Договаривающихся Сторон товары налогами и сборами фискального характера в размере, превышающем их уровень для национальных товаров.

2. Договаривающиеся Стороны будут представлять полную информацию о всех действующих налогах и других сборах фискального характера.

С т а т ь я 9

Субсидии

Договаривающиеся Стороны согласились не предоставлять экспортные и иные субсидии предприятиям, находящимся на их территориях, если в результате предоставления таких субсидий нарушаются условия добросовестной конкуренции.

С т а т ь я 10

Транзит

1. Договаривающиеся Стороны согласны в том, что соблюдение принципа свободы транзита является важнейшим условием достижения целей настоящего Соглашения и существенным элементом процесса их подключения к системе международного разделения труда и кооперирования.

2. Транзитные перевозки не должны подвергаться необоснованным задержкам или ограничениям.

3. Условия транзита, включая тарифы на перевозку любым видом транспорта и оказание услуг, не должны быть хуже условий, которые обеспечиваются Договаривающимися Сторонами для собственных отправителей и получателей грузов, принадлежащих им товаров, а также для перевозчиков и транспортных средств этой Договаривающейся Стороны или предоставляются отправителям и получателям грузов, принадлежащим им товарам, перевозчикам и транспортным средствам любого другого иностранного государства, если иное не предусмотрено двусторонними соглашениями.

С т а т ь я 11

Реэкспорт

1. Каждая Договаривающаяся Сторона не будет допускать несанкционированного реэкспорта товаров, в отношении экспорта которых другие Договаривающиеся Стороны, с территории которых происходят эти товары, применяют меры тарифного и/или нетарифного регулирования.

2. Договаривающиеся Стороны не будут препятствовать хозяйствующим субъектам включать в контракты положения, затрагивающие реэкспорт товаров.

3. Вопросы, связанные с реэкспортом товаров, регулируются в соответствии с Соглашением о реэкспорте товаров и порядке выдачи разрешения на реэкспорт (приложение N 2), составляющим неотъемлемую часть настоящего Соглашения.

С т а т ь я **1 2**

Производственная **кооперация** **и**
научно-техническое сотрудничество

Договаривающиеся Стороны будут способствовать развитию производственной кооперации и научно-технического сотрудничества на межгосударственном (межотраслевом, региональном) уровне и на уровне хозяйствующих субъектов, в том числе путем предоставления различных форм государственной поддержки.

С т а т ь я **1 3**

Исключения

1 . О б щ и е и с к л ю ч е н и я .

Настоящее Соглашение не препятствует праву любой из Договаривающихся Сторон принимать общепринятые в международной практике меры государственного регулирования в области внешнеэкономических связей, которые она считает необходимыми для защиты своих жизненных интересов или которые безусловно необходимы для выполнения международных договоров, участником которых она является или намеревается стать, если эти меры касаются:

защиты общественной морали и общественного порядка;
защиты жизни и здоровья людей;
охраны животных и растений;
защиты окружающей среды;
охраны художественных, археологических и исторических ценностей,
составляющих национальное достояние;
защиты промышленной и интеллектуальной собственности;
торговли золотом, серебром или иными драгоценными металлами и камнями;
сохранения невозполнимых природных ресурсов;
ограничения экспорта продукции, когда внутренняя цена на эту продукцию ниже мировой в результате осуществления государственных программ поддержки;
нарушения платежного баланса.

2. Исключения по соображениям безопасности.

Ничто в настоящем Соглашении не препятствует праву любой из Договаривающихся Сторон применять любые меры государственного регулирования, которые она считает необходимыми, если эти меры касаются:

обеспечения национальной безопасности, включая предотвращение утечки конфиденциальной информации, относящейся к государственной тайне;
торговли оружием, военной техникой, боеприпасами, оказания услуг военного характера, передачи технологий и оказания услуг для производства вооружения и военной техники и в других военных целях;
поставки расщепляющихся материалов и источников радиоактивных веществ, утилизации радиоактивных отходов;

мер, применяемых в военное время или в других чрезвычайных обстоятельствах в международных отношениях ;

действий во исполнение ею обязательств на основании Устава ООН для сохранения международного мира и безопасности.

С т а т ь я 1 4

Порядок введения мер государственного регулирования

1. Договаривающаяся Сторона заблаговременно уведомляет другие Договаривающиеся Стороны о причинах, характере и предполагаемых сроках введения и действия мер государственного регулирования.

2. Договаривающиеся Стороны проводят предварительные консультации и вырабатывают рекомендации. В случае невозможности принятия согласованного решения в шестимесячный срок Договаривающаяся Сторона, упомянутая в пункте 1 настоящей статьи, имеет право ввести меры государственного регулирования по своему усмотрению .

3. В особых случаях, не терпящих отлагательств, Договаривающаяся Сторона имеет право на введение мер государственного регулирования в области внешнеэкономической деятельности с одновременным уведомлением и незамедлительным последующим проведением консультаций с другими Договаривающимися Сторонами.

С т а т ь я 1 5

Сотрудничество в области экспортного контроля

Договаривающиеся Стороны будут сотрудничать и осуществлять согласованные действия в вопросах экспортного контроля.

С т а т ь я 1 6

Сфера действия Соглашения в отношении товаров

Режим зоны свободной торговли распространяется на товары, происходящие с таможенной территории Договаривающихся Сторон и предназначенные для таможенной территории Договаривающихся Сторон.

С т а т ь я 1 7

Услуги

1. Договаривающиеся Стороны на основе взаимности будут стремиться к постепенной отмене ограничений в целях создания условий для свободного оказания услуг в пределах территории Соглашения.

2. Договаривающиеся Стороны определяют виды услуг, на которые распространяется действие настоящей статьи, и выделяют приоритетные виды услуг в области непосредственного обслуживания товарооборота, в отношении которых вопросы либерализации импорта и экспорта подлежат решению в первоочередном порядке.

3. Договаривающиеся Стороны сохраняют за собой право согласовывать вопросы, связанные с оказанием услуг как на многосторонней, так и на двусторонней основе.

С т а т ь я 1 8

Обмен информацией о правовом регулировании внешнеэкономических связей

Договаривающиеся Стороны в согласованном порядке предоставляют друг другу информацию о внутреннем правовом регулировании внешнеэкономических связей.

С т а т ь я 1 9

Порядок разрешения споров

1. Любые споры и разногласия между Договаривающимися Сторонами относительно толкования и/или применения положений настоящего Соглашения, а также другие споры, затрагивающие права и обязанности Договаривающихся Сторон по настоящему Соглашению или в связи с ним, будут разрешаться в следующем порядке :

путем проведения непосредственных консультаций заинтересованными Договаривающимися Сторонами между собой или, по взаимному согласию, с участием представителей других Договаривающихся Сторон;

в рамках специальной согласительной процедуры (путем создания рабочих групп для изучения материалов спора и выработки рекомендаций);

в Экономическом Суде СНГ;

в рамках иных процедур, предусмотренных международным правом.

2. Переход к последующей процедуре возможен по взаимному согласию Договаривающихся Сторон, между которыми возникли спорные вопросы или разногласия, либо по требованию одной из них при недостижении согласия в течение шести месяцев со дня начала процедуры.

С т а т ь я 2 0

Соотношение настоящего Соглашения с другими обязательствами и правами Договаривающихся Сторон

1. Ничто в настоящем Соглашении не может рассматриваться как препятствующее любой из Договаривающихся Сторон выполнять взятые на себя обязательства в соответствии с каким-либо иным международным соглашением, участницей которого эта Договаривающаяся Сторона является или может являться при условии, если эти обязательства не противоречат положениям и целям настоящего Соглашения.

2. Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и преимуществ, предоставляемых в рамках регионального сотрудничества, приграничной и прибрежной торговли, преференций, свободных экономических и таможенных зон, регулируемых внутренним законодательством или на основе международных соглашений .

3. Договаривающаяся Сторона, которая намерена заключить преференциальные, торговые и интеграционные соглашения с государствами, не являющимися участниками настоящего Соглашения, заблаговременно уведомляет об этом другие

Договаривающиеся Стороны и информирует их о предполагаемых условиях своего участия в упомянутых соглашениях.

Для целей настоящего пункта Договаривающимися Сторонами являются Договаривающиеся Стороны, подписавшие настоящее Соглашение, и государства, присоединившиеся к нему.

С т а т ь я 2 1

Переход к Таможенному союзу

Зона свободной торговли рассматривается как переходный этап к формированию Таможенного союза.

Таможенный союз может быть создан государствами, которые изъявляют желание продолжать сотрудничество в его рамках и которые выполняют условия настоящего Соглашения.

С т а т ь я 2 2

Изменения и дополнения

1. В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения по взаимному согласию Договаривающихся Сторон.

2. Оговорки к настоящему Соглашению не допускаются.

С т а т ь я 2 3

Вступление в силу

1. Настоящее Соглашение временно применяется со дня подписания и вступает в силу с даты сдачи на хранение депозитарию третьего уведомления о выполнении подписавшими его Договаривающимися Сторонами всех необходимых внутригосударственных процедур.

2. Депозитарием настоящего Соглашения является Республика Беларусь.

3. По истечении одного года с даты подписания настоящего Соглашения Договаривающиеся Стороны, для которых Соглашение вступило в силу, могут принять решение относительно участия в Соглашении Договаривающихся Сторон, для которых Соглашение применяется временно.

С т а т ь я 2 4

Присоединение

1. Настоящее Соглашение открыто для присоединения любого государства-участника Содружества Независимых Государств, признающего положения Соглашения, действующие на момент присоединения, и выражающего готовность выполнять их в полном объеме.

2. Присоединение осуществляется на условиях и в порядке, определяемых в отдельном соглашении с присоединяющимся государством, которое предварительно согласовывается и подлежит одобрению всеми Договаривающимися Сторонами в соответствии с их внутригосударственными процедурами.

Прекращение участия в Соглашении

1. Любая Договаривающаяся Сторона может прекратить свое участие в Соглашении путем направления официального письменного уведомления другим Договаривающимся Сторонам о своем намерении выйти из Соглашения за 6 месяцев до в ы х о д а .

2. В случае нарушения любой из Договаривающихся Сторон положений настоящего Соглашения, наносящего серьезный ущерб достижению его целей, другие Договаривающиеся Стороны вправе принять решение о приостановлении действия Соглашения или его отдельных положений в отношении этой Договаривающейся Стороны, либо принять решение об исключении ее из числа участников Соглашения.

3. Для целей разрешения возможных споров и претензий, в том числе материального характера, положения настоящего Соглашения продолжают действовать в отношении прекратившей участие Договаривающейся Стороны вплоть до полного урегулирования всех требований.

Совершено в городе Москве 15 апреля 1994 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Архиве Правительства Республики Беларусь, которое направит Договаривающимся Сторонам, подписавшим настоящее Соглашение, его заверенную копию.

*За Азербайджанскую
Республику*

За Республику Молдова

За Республику Армения

За Российскую Федерацию

За Республику Беларусь

За Республику Таджикистан

За Республику Грузия

За Туркменистан

За Республику Казахстан

За Республику Узбекистан

За Кыргызскую Республику

За Украину

П Р О Т О К О Л

**о внесении изменений и дополнений
в Соглашение о создании зоны свободной торговли
от 15 апреля 1994 года**

Государства-участники Соглашения о создании зоны свободной торговли от 15 апреля 1994 года (далее - Соглашение)

в целях развития и углубления положений Соглашения, ускорения процессов формирования зоны свободной торговли

согласились о внесении в Соглашение следующих изменений и дополнений:

1. В абзаце первом пункта 1 статьи 1 после слов "в решении конкретных задач" слова "первого этапа создания Экономического союза" заменить на слова "создания зоны свободной торговли".

2. Абзац второй пункта 1 статьи 1 изложить в следующей редакции:

"отмену таможенных пошлин, а также налогов и сборов, имеющих с ними эквивалентное действие, и количественных ограничений;"

3. Абзацы пятый и шестой пункта 1 статьи 1 объединить и изложить в следующей редакции:

"сотрудничество в проведении торгово-экономической политики для достижения целей настоящего Соглашения в области промышленности, сельского хозяйства, транспорта, финансов, инвестиций, социальной сферы, а также в развитии добросовестной конкуренции и т.д.;"

4. Пункт 2 статьи 1 изложить в следующей редакции:

"2. Настоящее Соглашение применяется на таможенных территориях Договаривающихся Сторон, как они определены их национальным законодательством"

5. Абзац первый пункта 3 статьи 1 после слов "Венской конвенции о праве международных договоров 1969 года" дополнить словами "и соглашений ГАТТ/ВТО".

6. Дополнить Соглашение новой статьей 1а следующего содержания:

" С т а т ь я 1 а
Орган, координирующий действия Договаривающихся Сторон по выполнению положений Соглашения

Наблюдение за ходом выполнения настоящего Соглашения Договаривающимися Сторонами, разработку предложений по развитию их торгово-экономического сотрудничества, согласование и координацию экономической политики для достижения целей данного Соглашения осуществляет Межгосударственный экономический Комитет Экономического союза (далее - Комитет)".

7. Статью 2 исключить.

8. Название статьи 3 изменить на следующее:

"Таможенные пошлины, а также налоги и сборы, имеющие с ними эквивалентное действие, и количественные ограничения".

9. Пункт 1 статьи 3 изложить в следующей редакции:

"1. Договаривающиеся Стороны не применяют таможенные пошлины, а также налоги и сборы, имеющие с ними эквивалентное действие, и количественные ограничения на ввоз и (или) вывоз товаров, происходящих с таможенной территории одной из Договаривающихся Сторон и предназначенных для таможенных территорий других Договаривающихся Сторон".

10. Пункт 2 статьи 3 изложить в следующей редакции:

"2. В торговле между Договаривающимися Сторонами с момента вступления для них в силу настоящего Протокола не будут вводиться новые, дополнительно к ранее зафиксированным в двусторонних соглашениях, количественные и тарифные ограничения импорта и (или) экспорта и меры, имеющие эквивалентное действие.

Изыятия из торгового режима, предусмотренного пунктом 1 настоящей статьи,

применяются на основе двусторонних документов, в которых Договаривающиеся Стороны в 12-месячный срок с даты вступления в силу настоящего Протокола согласуют их поэтапную отмену и уведомят об этом Комитет и депозитарий настоящего Соглашения".

11. Пункт 3 статьи 3 изложить в следующей редакции:

3. Под количественными ограничениями и другими административными мерами для целей настоящего Соглашения подразумеваются любые меры, применение которых создает материальное препятствие или ограничение для импорта товара, происходящего с территории одной Договаривающейся Стороны, на территорию другой Договаривающейся Стороны или экспорта товара, происходящего с территории одной Договаривающейся Стороны, на территорию другой Договаривающейся Стороны, включая квотирование, лицензирование, контроль за ценами или иными условиями поставки, иные особые требования к экспорту или импорту, прямо или косвенно ограничивающие права экспортера или импортера по сравнению с правами продавца или покупателя аналогичного товара, находящегося на территории страны его происхождения и осуществляющего закупку или продажу на этой территории. Положения настоящей статьи применяются без ущерба для и никоим образом не влияют на право применения любой из Договаривающихся Сторон мер, предусмотренных статьями 13 и 13а настоящего Соглашения, а также мер, применяемых любой из Договаривающихся Сторон в целях выполнения ею обязательств по другому международному соглашению".

12. Статью 4 изложить в следующей редакции:

"1. Каждая из Договаривающихся Сторон предоставляет товарам, происходящим с таможенной территории любой другой Договаривающейся Стороны и импортируемым на ее территорию, режим не хуже, чем тот, который применяется в отношении национальных товаров или товаров любой третьей страны в том, что касается технических требований и требований к качеству.

2. Положения пункта 1 настоящей статьи применяются без ущерба для мер, которые любая из Договаривающихся Сторон может принять в целях выполнения соглашений о взаимном признании результатов испытаний, сертификатов качества и иных подобных соглашений, а также в случаях угрозы или вероятности угрозы жизни и здоровью людей, животных и растений.

3. Договаривающиеся Стороны сотрудничают и обмениваются информацией в области стандартизации, метрологии и сертификации в целях устранения технических барьеров и других специальных требований (ограничений) в торговле".

13. Пункт 2 статьи 5 после слова "информировать" дополнить словом "Комитет".

14. Пункт 4 статьи 5 после слова "фумигации" дополнить словами "и другим процедурам, связанным с ввозом и вывозом".

15. Во втором предложении пункта 1 статьи 7 после слов "Договаривающиеся

Стороны" исключить слова "при необходимости".

16. Пункт 1 статьи 8 дополнить абзацем следующего содержания:

"Этим товарам предоставляется режим не менее благоприятный, чем режим, предоставляемый аналогичным отечественным товарам в том, что касается всех законов, правил и требований, затрагивающих их продажу на внутреннем рынке, предложение к продаже, покупку, транспортировку, распределение или использование"

17. Дополнить Соглашение новой статьей 8а следующего содержания:

"Статья 8а Порядок применения косвенных налогов

1. Договаривающиеся Стороны во взаимной торговле не облагают косвенными налогами (НДС, акцизами) товары (работы, услуги), экспортируемые с таможенной территории одной из Договаривающихся Сторон на таможенную территорию другой Договаривающейся Стороны.

2. Положение, предусмотренное пунктом 1 настоящей статьи, означает обложение НДС по нулевой ставке, а также освобождение от акцизов экспортируемых товаров. В государствах-участниках настоящего Соглашения, в которых не предусмотрено национальным законодательством обложение НДС по нулевой ставке, применяется освобождение от НДС товаров (работ, услуг).

3. Порядок применения косвенных налогов, предусмотренных настоящей статьей, вводится в действие в соответствии с национальным законодательством Договаривающихся Сторон с 1 января 2000 года".

18. Статью 9 дополнить следующими пунктами:

"2. Договаривающиеся Стороны обеспечивают прозрачность мер, связанных с предоставлением субсидий, путем обмена информацией по просьбе любой из Договаривающихся Сторон.

3. Комитет осуществляет наблюдение за ситуацией, связанной с применением субсидий, отличных от государственного содействия экспорту, и разрабатывает правила, регламентирующие их применение, руководствуясь международной практикой.

4. Если любая из Договаривающихся Сторон считает, что практика применения субсидий не совместима с пунктом 1 настоящей статьи, она может применять соответствующие меры согласно условиям и процедуре, изложенным в статье 13а настоящего Соглашения".

19. Пункт 3 статьи 10 считать пунктом 4 и изложить в следующей редакции:

"4. Условия транзита, включая тарифы на перевозку любыми видами транспорта и оказание услуг, определяются отдельным соглашением".

20. Статью 10 дополнить пунктом 3 следующего содержания:

"3. Транзит через территорию каждой Договаривающейся Стороны осуществляется на основе принципа свободы транзита по путям, наиболее подходящим для

международных транзитных перевозок, для транзитных перевозок на территории или с территорий других Договаривающихся Сторон без какого-либо различия или дискриминации, основанной на флаге судов, месте происхождения, отправления, захода, выхода или назначения или на каких-либо обстоятельствах, относящихся к собственности на товар, суда или другие транспортные средства".

21. Статью 11 изложить в следующей редакции:

"Реэкспорт товаров, поставляемых в рамках настоящего Соглашения, регламентируется Соглашением о реэкспорте товаров и порядке выдачи разрешений на реэкспорт от 15 апреля 1994 года между государствами-участниками Содружества Независимых Государств".

22. В пункте 1 статьи 13 после слов "участником которых она" слова "является или намеревается стать, если эти меры касаются:" заменить словами "является или намеревается стать, если эти меры не применяются произвольно или дискриминационным образом и касаются:" и далее - по тексту.

23. Дополнить Соглашение новой статьей 13а следующего содержания:

" С т а т ь я 1 3 а

Специальные торговые меры

1. Ничто в настоящем Соглашении не препятствует любой Договаривающейся Стороне после проведения соответствующего расследования применять специальные торговые меры в отношении импорта товаров, происходящих с территорий других Договаривающихся Сторон, в случае, если этот импорт осуществляется в таких количествах и при таких условиях, которые наносят ущерб Договаривающейся Стороне или создают неотвратимую угрозу ущерба, а также в связи с демпинговым или субсидируемым импортом, который наносит ущерб Договаривающейся Стороне или создает неотвратимую угрозу ущерба.

2. Специальные торговые меры могут быть введены в форме количественных ограничений импорта или в форме специальных импортных пошлин, антидемпинговых и компенсационных пошлин на срок, необходимый для устранения ущерба или угрозы ущерба в соответствии с положениями настоящей статьи и (или) национальным законодательством Договаривающейся Стороны:

2.1. Специальная торговая мера может быть введена только после проведения консультаций между заинтересованными Договаривающимися Сторонами. Договаривающаяся Сторона, намерившаяся ввести чрезвычайную меру, обязана заблаговременно, но не позднее чем за 30 дней до планируемого введения меры, проинформировать об этом заинтересованные Договаривающиеся Стороны и предложить проведение консультаций. Предложение о проведении консультаций направляется в письменной форме, к нему прилагаются материалы, подтверждающие наличие факта ущерба от импорта или неотвратимой угрозы такого ущерба.

Под ущербом для целей настоящего Соглашения понимается существенный ущерб

отрасли экономики, угроза существенного ущерба отрасли или серьезное препятствие созданию или развитию такой отрасли.

2.2. Подтверждение факта ущерба должно основываться на имеющихся реальных данных и включать объективный анализ как объема импорта и его влияния на цены рынка аналогичного или непосредственно конкурирующего товара, так и последствий такого импорта для производителей отрасли затронутой Договаривающейся Стороны.

2.3. Объем импорта рассматривается с точки зрения его значительного роста в абсолютных и относительных значениях по отношению к уровню производства и потребления конкурирующего товара на территории затронутой Договаривающейся Стороны.

2.4. Влияние импорта на цены рынка определяется путем определения факта существенной разницы между ценами импорта и ценами на аналогичные конкурирующие товары отечественного производства или факта иного существенного влияния импорта на эти цены, которое приводит или может привести к их понижению или препятствует или будет препятствовать повышению таких цен, которое имело бы место в случае отсутствия импорта.

2.5. Доказательства влияния импорта на отрасль экономики должны основываться на оценке всех значимых экономических факторов, оказывающих влияние на состояние отрасли, включая, в частности, имевшее место или возможное в ближайшем будущем снижение продаж, прибыли и объема производства, доли на рынке, производительности, окупаемости капиталовложений, использования производственных мощностей, факторов, влияющих на внутренние цены, фактического и потенциального влияния на доходы, запасы на складах, занятость, заработную плату, темпы роста, возможность увеличения совокупного уставного капитала предприятий отрасли или увеличения их капиталовложений.

2.6. Доказательство ущерба или угрозы ущерба для отрасли экономики должно основываться также на изучении факторов (иных, чем импорт), которые негативно влияют на состояние отрасли, в том числе на объем и уровень цен импорта, осуществляемого на нормальных условиях, изменение спроса, изменение потребления, последствия ограничительной торговой практики и конкуренции между иностранными и отечественными производителями, технологические нововведения, экспортные и производственные показатели отрасли экономики. Ущерб, причиняемый такими факторами, не должен относиться за счет импорта, к которому возможно принятие чрезвычайных мер.

2.7. Установление угрозы ущерба отрасли экономики основывается исключительно на фактах. При этом должны быть рассмотрены такие факты, как:

динамика роста импорта, свидетельствующая о реальной возможности продолжения значительного роста импорта;

наличие свободных производственных мощностей или неизбежный очевидный рост

производственных мощностей экспортера, который свидетельствует о реальной возможности значительного увеличения импорта на территорию затронутой Договаривающейся Стороны с учетом потенциальной емкости других рынков сбыта; такой уровень цен импорта, который оказывает существенный подавляющий эффект на цены отечественных производителей и может привести к дальнейшему росту спроса на товары импорта; объем запасов конкурирующего товара.

2.8. Ни один из факторов или фактов, перечисленных в настоящей статье, сам по себе не должен являться обязательным основанием для вывода о наличии ущерба либо угрозы ущерба. Вывод о наличии или отсутствии ущерба или угрозы ущерба принимается на основе изучения совокупности всех факторов или фактов. В отдельных случаях, когда ущерб или угроза ущерба вызвана только резким ростом импорта или, в отсутствие такого роста, тем фактом, что импорт осуществляется по ценам или на условиях, наносящих ущерб отрасли экономики, специальная торговая мера может быть принята в случае наличия причинно-следственной связи между ущербом или угрозой ущерба отрасли экономики и резким ростом импорта или осуществлением импорта на особых условиях.

3. В ходе консультаций Договаривающиеся Стороны будут стремиться к тому, чтобы найти взаимоприемлемое решение проблемы.

4. В случае если такое решение не будет найдено, Договаривающаяся Сторона, предложившая проведение консультаций, будет иметь право на принятие специальных торговых мер.

5. В случае особой срочности специальные торговые меры могут быть приняты до проведения консультаций при условии, что проведение таких консультаций будет незамедлительно организовано.

6. Ничто в настоящей статье не наносит ущерба или каким бы то ни было образом не влияет на принятие любой Договаривающейся Стороной специальных, антидемпинговых или компенсационных мер в соответствии с общепризнанными международными правилами и (или) национальным законодательством Договаривающейся Стороны.

В отношении расследований, предшествующих введению специальных, антидемпинговых и компенсационных мер, каждая Договаривающаяся Сторона соглашается изучать представление другой Договаривающейся Стороны и информировать заинтересованные Договаривающиеся Стороны о существенных фактах и соображениях, на основе которых будут приниматься окончательные решения.

До принятия решения о введении специальных, антидемпинговых или компенсационных мер Договаривающиеся Стороны будут предпринимать все возможное для конструктивного решения проблемы.

7. Ничто в настоящем Соглашении не препятствует Договаривающимся Сторонам ограничивать экспорт существенно важных конкурирующих товаров в случае их критической нехватки на внутреннем рынке".

24. Статью 14 исключить.

25. Статью 15 исключить.

26. Дополнить пункт 1 статьи 17 после слов "Договаривающиеся Стороны" словами "создадут условия для либерализации национальных рынков услуг и", далее - по тексту

27. Дополнить Соглашение новой статьей 17а следующего содержания:

С т а т ь я 1 7 а

Конкуренция в предпринимательской деятельности

Перечисленное ниже не совместимо с надлежащим исполнением настоящего Соглашения в той степени, в какой это может влиять на торговлю в зоне свободной торговли:

все соглашения между предприятиями, ассоциациями предприятий, согласительная практика которых имеет целью или является следствием устранения, предотвращения, ограничения или искажения конкуренции;

незаконное использование одним или более предприятиями доминирующего положения на территории зоны свободной торговли в целом или в существенной ее части".

28. Дополнить Соглашение новой статьей 17б следующего содержания:

" С т а т ь я 1 7 б

Государственные закупки

Договаривающиеся Стороны создадут условия для либерализации национальных рынков государственных закупок на основе недискриминации и взаимности".

29. Статью 18 исключить.

30. Статью 19 изложить в следующей редакции:

"1. Стороны примут все необходимые меры для выполнения своих обязательств по настоящему Соглашению.

2. Без ущерба для положений статьи 13а настоящего Соглашения в случае, если одна из Договаривающихся Сторон сочтет, что другая Договаривающаяся Сторона не выполняет своих обязательств по настоящему Соглашению, и в случае, если такое невыполнение обязательств наносит или угрожает нанести ущерб экономическим интересам первой Договаривающейся Стороны, она может сделать запрос у такой другой Договаривающейся Стороны о консультациях, которые должны быть проведены в двухмесячный срок с даты письменного обращения в целях поиска решения, приемлемого для обеих Договаривающихся Сторон. Копия соответствующего запроса направляется всем другим Договаривающимся Сторонам настоящего Соглашения, и любая из них в случае, если она сочтет, что обстоятельства, упомянутые

в первом предложении настоящего пункта, затрагивают ее интересы, может участвовать в консультациях.

К письменному запросу прилагается вся информация, касающаяся существа проблемы.

3. В случае если в ходе консультаций, упомянутых в пункте 2 настоящей статьи, Договаривающиеся Стороны не придут к взаимоприемлемому решению проблемы, Договаривающаяся Сторона, обратившаяся с просьбой о консультациях, имеет право разрешать споры, затрагивающие права и обязанности Договаривающихся Сторон, в рамках специальной согласительной процедуры, рекомендуемой Комитетом в течение 30-ти дней с даты получения им обращения (путем создания рабочих групп для изучения материалов спора и выработки рекомендаций).

4. В случае если в ходе консультаций, упомянутых в пункте 2 настоящей статьи, специальной процедуры, упомянутой в пункте 3 настоящей статьи, Договаривающиеся Стороны не придут к взаимоприемлемому решению проблемы, Договаривающаяся Сторона, обратившаяся с просьбой о консультациях, имеет право отступить от выполнения своих обязательств по настоящему Соглашению в отношении примерно эквивалентного объема торговли или принять иные меры, которые она считает необходимыми для недопущения ущерба национальной экономике. При выборе таких мер предпочтение должно отдаваться тем из них, которые в наименьшей степени нарушают действие настоящего Соглашения. Применение таких мер должно быть незамедлительно приостановлено, как только отменены решения другой Договаривающейся Стороны, в результате которых они были введены.

5. Положения настоящей статьи никоим образом не препятствуют Договаривающимся Сторонам разрешать возникающие между ними споры в рамках процедур, предусмотренных международным правом".

31. Пункт 1 статьи 20 дополнить вторым абзацем следующего содержания:

"Настоящее положение никоим образом не затрагивает права Договаривающихся Сторон самостоятельно определять режим внешнеэкономических отношений с государствами, не участвующими в настоящем Соглашении".

32. Пункт 2 статьи 20 изложить в следующей редакции:

"2. Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и преимуществ Договаривающихся Сторон, предоставляемых Договаривающимися Сторонами в рамках экономических объединений, приграничной торговли, преференций развивающимся странам, свободным экономическим или таможенным зонам, регулируемых внутренним законодательством или на основе международных соглашений".

33. Пункт 3 статьи 20 исключить.

34. Статью 21 исключить.

35. Пункт 1 статьи 24 изложить в следующей редакции:

"1. Настоящее Соглашение открыто для присоединения любого государства, признающего положения Соглашения, которые действуют на момент присоединения, и выражающего готовность выполнять их в полном объеме".

36. Пункт 2 статьи 25 изложить в следующей редакции:

"2. В случае нарушения любой из Договаривающихся Сторон положений настоящего Соглашения, наносящего серьезный ущерб достижению его целей, другие Договаривающиеся Стороны могут применять крайние меры путем приостановления действия Соглашения или отдельных положений Соглашения в отношении Договаривающейся Стороны".

Настоящий Протокол вступает в силу со дня сдачи на хранение депозитарию третьего уведомления о выполнении подписавшими его Договаривающимися Сторонами всех необходимых внутригосударственных процедур.

Для Договаривающихся Сторон, выполнивших необходимые внутригосударственные процедуры позднее, настоящий Протокол вступает в силу в день сдачи соответствующих документов депозитарию.

Совершено в городе Москве 2 апреля 1999 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном Секретариате Содружества Независимых Государств который направит каждому государству, подписавшему настоящий Протокол, его заверенную копию.

За Азербайджанскую

За Республику Молдова

Республику

За Республику Армения

За Российскую Федерацию

За Республику Беларусь

За Республику Таджикистан

За Республику Грузия

За Туркменистан

За Республику Казахстан

За Республику Узбекистан

За Кыргызскую Республику

За Украину

О Г О В О Р К А

АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

К Протоколу о внесении изменений и дополнений в Соглашение о создании зоны свободной торговли от 15 апреля 1994 года

1. Азербайджанская Республика заявляет, что никакие из прав, обязанностей и положений, изложенных в Соглашении о создании зоны свободной торговли от 15 апреля 1994 года и Протокола о внесении изменений и дополнений к вышеуказанному Соглашению не будут приниматься Азербайджанской Республикой в отношении Р е с п у б л и к и А р м е н и я .

2. Азербайджанская Республика оставляет за собой право о любое время изменить или исключить положение пункта 1 настоящей Оговорки, и другие стороны будут уведомлены в письменном виде о любых таких изменениях или исключениях.

Азербайджанской Республики

Особое мнение Грузии

**к проекту Протокола о внесении изменений и дополнений
в Соглашение о создании зоны свободной торговли
от 15 апреля 1994 года**

Грузия в целом одобряет представленный проект Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение о создании зоны свободной торговли от 15 апреля 1994 года, но вместе с тем подтверждает "Особое мнение", высказанное Государственным министром Грузии на заседании Совета Глав правительств 1 апреля 1999 года.

ОСОБОЕ МНЕНИЕ ГРУЗИИ

**к проекту Протокола о внесении изменений и дополнений
в Соглашение о создании зоны свободной торговли
от 15 апреля 1994 года**

Грузия в целом поддерживает проект Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение о создании зоны свободной торговли от 15 апреля 1994 года.

Вместе с тем, считаем необходимым второй абзац пункта 2 статьи 3 изложить в следующей редакции: "Изыятия из торгового режима, предусмотренного пунктом 1 настоящей статьи, применяются на основе двухсторонних документов, в которых Договаривающиеся стороны согласуют их отмену..." и дальше по тексту, а также из первого абзаца пункта 1 статьи 20 Соглашения изъять из текста заключительную фразу "... при условии, если эти обязательства не противоречат положениям и целям настоящего Соглашения".

Оговорка Грузии

**к проекту Протокола о поэтапной отмене ограничений
во взаимной торговле государств-участников СНГ**

Для Грузии Протокол вступит в силу после завершения внутригосударственных процедур.